

880

Art. 114.880

Granberg®

PRODUCT-SPECIFIC INFORMATION ON THIS PAGE ONLY

Disposable Gloves Granberg, nitrile, powder-free, black.



EN ISO 21420:2020

Available sizes	S	M	L	XL	2XL
	6/7	7/8	8/9	9/10	10/11

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (Type B)	Permeation Performance Level	Measured Breakthrough Time (minutes)	EN ISO 374-4:2019 Mean Degradation (%)
A Methanol	0	< 10	71.0
J n-Heptane	0	< 10	57.0
K Sodium Hydroxide 40%	6	> 480	-60.0
L Sulphuric Acid 96%	0	< 10	100.0
N Acetic Acid 99%	0	< 10	98.0
O Ammonium Hydroxide 25%	1	> 10	83.9
P Hydrogen Peroxide 30%	2	> 30	14.3
T Formaldehyde 37%	2	> 30	34.7

Permeation by chemical in accordance with ISO 18889:2019

Chemical	Test Method	Requirement	Test Results
EC-DY (surrogate pesticide) diluted solution	ISO 19918:2017	≤10 µg/cm ²	Pass

Latex free: yes.

This product is **Category III** Personal Protective Equipment as per Regulation (EU) 2016/425 and complies with standards: EN ISO 21420:2020, EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-4:2019, EN ISO 374-5:2016, ISO 18889:2019.

Notified Body responsible for EU Type Examination (**Module B**): SATRA Technology Europe Ltd. (NB No. 2777), Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland.

Notified Body responsible for Quality Assurance of the Production Process (**Module D**): SGS Fimko Oy (NB No. 0598), Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland.

Declaration of Conformity: www.granberg.no/search

Head office: GRANBERG AS, Bjoavegen 1442, 5584 Bjoa, Norway. Phone: +47 53 77 53 00 E-mail: post@granberg.no

Swedish office: GRANBERG SVERIGE AB, Schubergsvägen 20, 311 74 Falkenberg, Sweden. Phone: +46 (0)346 124 25 E-mail: post@granberg-ab.se

User Manual issue date: 29.08.2022

granberggloves.com

EN USER MANUAL FOR DISPOSABLE GLOVES CATEGORY III

The User Manual should be used with product-specific information.

User Instructions should be read before using.

INTENDED USE

These gloves are intended to protect against certain chemicals, specified low risk solvents, microorganisms and diluted pesticides where hand protection is needed. Foodstuff-approved gloves are marked with relevant food pictograms and comply with relevant EU Regulations. Gloves should be used only according to their intended purpose.

WARNINGS AND PRECAUTIONS OF USE

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals and other factors influencing the performance such as temperature, abrasion, degradation etc. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemicals used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion, and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to a dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by chemical contact, etc., may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in the selection of chemical-resistant gloves. Degradation levels (EN ISO 374-4) indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimens.

ISO 18889:2019: The duration of the test is not based on actual usage time since the permeation test is an accelerated test in which the surface of the specimen is in constant contact with the testing chemical. Although the duration of the exposure may be for a longer period during field application with a diluted formulation, the entire surface is not in constant contact with the testing chemical. Check the minimum overlap. If the overlap is less than approximately 50 mm between the glove and the sleeve, a glove with longer length should be used. Remove the glove immediately if contaminated by a concentrate spill.

PRODUCT INSTRUCTION FOR USE

Before use, after donning, and during use inspect the gloves for any defect or imperfections and discontinue use immediately if signs of tearing, swelling or degradation, or any damage appear. Dry hand before donning. Ensure chemicals or residues cannot enter through the cuff. Always select the correct size glove for your hand. For donning, hold the glove by the bead with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each glove finger. Pull by the glove palm to get a good fit. Don the other glove by the same procedure. Doffing, hold glove bead and pull toward the finger until the glove come off. For Single Use only. If re-used, the risk of contamination and infection increases due to improper cleaning processes; and increased risk of holes and tear during re-use due to weakening of gloves by cleaning processes. Ill-fitting gloves will greatly reduce dexterity and cause fatigue. Using the wrong glove size leads to inadequate hand protection. When an indication for hand hygiene precedes a contact that also requires glove usage, hand rubbing or hand washing should be performed before donning gloves and after removing gloves.

INGREDIENTS/HAZARDOUS COMPONENTS

Components used in glove manufacturing may cause allergic reactions in some users. If allergic reactions occur, seek medical advice immediately. Where relevant, a list of substances contained in the glove that are known to cause allergies, per listed in Annex G of EN ISO 21420:2020, shall be supplied on request.

STORAGE

Store in a cool and dry place in its original package. Opened boxes should be kept away from fluorescent and sunlight. Keep the gloves away from ozone, heating devices, and the source of the fire. The shelf life for products stored as recommended is mentioned on each package. Service life cannot be specified and depends on the application and responsibility of the user to determine the suitability of the glove for its intended use.

Further information can be obtained from the manufacturer, please contact Granberg AS.

EXPLANATION OF SYMBOLS AND PICTOGRAMS USED

Protective gloves against dangerous chemicals and microorganisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. EN ISO 374-1:2016+A1:2018. Definition of breakthrough time through the glove palm (1 µg/cm²/min). Type A > level 2 for 6 chemicals, Type B > level 2 for 3 chemicals, Type C > level 1 for 1 chemical (no code under pictogram).

ISO 374-1:2016 Type A, B, C	A: Methanol B: Acetone C: Acetonitrile D: Dichloromethane E: Carbon disulphide F: Toluene G: Diethylamine H: Tetrahydrofuran I: Ethyl acetate	J: n-Heptane K: Sodium hydroxide 40% L: Sulphuric acid 96% M: Nitric acid 65% N: Acetic acid 99% O: Ammonium hydroxide 25% P: Hydrogen peroxide 30% S: Hydrofluoric acid 40% T: Formaldehyde 37%
ABCD EFGHI JKLMNOPST		

Additional information on chemical resistance obtainable from manufacturer.

Permeation Performance Level	Measured Breakthrough Time (minutes)
0	>
1	> 10
2	> 30
3	> 60
4	> 120
5	> 240
6	> 480

*Indicates that the glove falls below the minimum performance level as stated in EN ISO 374-1:2016+A1:2018 for the given individual hazard.

ISO 374-5:2016

Protection against bacteria, fungi and viruses

VIRUS

Protection against bacteria and fungi, not tested against viruses

ISO 374-5:2016

Protection against pesticides. G1-Gloves are suitable when the potential risk is relatively low. These gloves are not suitable for use with concentrated pesticide formulations and/or for scenarios where mechanical risks exist.

ISO 18889

Suitable for contact with foodstuffs. Note: not all gloves that are suitable for handling food may be suitable for all types of food. Check the Food Declaration of Compliance.

Manufacturer

Date of manufacture

Expiry date

LOT Lot number

Fragile, handle with care

Keep away from sunlight

Keep dry

Temperature limit

Do not reuse

Check User Instruction

Caution

LATEX Raw material latex

Do not contain natural rubber

Corrugated cardboard

Non-corrugated paperboard

Paper

NO BRUKSANVISNING FOR ENGANGSHANSKER KATEGORI III

Brukerveiledningen skal brukes med produktspesifikk informasjon.

Brukerveiledningen må leses før bruk.

TILTENKT BRUK

Disse hanskene er ment å beskytte mot visse kjemikalier, spesifiserte løsemidler i en lavere risikokategori, mikroorganismer og forynnede plantevermidler der det er behov for håndbeskyttelse. Matvaregodkjente hansker er merket med relevante matpiktogrammer, og er i samsvar med relevante EU-forskrifter. Hanskene skal kun brukes i henhold til tiltenkt formål.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER VED BRUK

Denne informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelse på arbeidsplassen og differensiering mellom blandinger og rene kjemikalier og andre faktorer som påvirker ytelsen som temperatur, slitasje, degradering etc. Kjemikaliebestandigheten har blitt vurdert under laboratorieforhold fra prøver tatt kun fra håndflaten (unntatt i tilfeller der hansken er lik eller lengre enn 400 mm - hvor mansjettens også er testet) og gjelder kun kjemikaliet som er testet. Det kan være annerledes om kjemikaliet brukes i en blanding. Det anbefales å sjekke om hanskene er egnet for tiltenkt bruk fordi forholdene på arbeidsplassen kan avvike fra typetesten avhengig av temperatur, slitasje og nedbrytning. Ved bruk kan vernehansker gi mindre motstand mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Bevegelser, gnaging, gnidning, nedbrytning forårsaket av kjemisk kontakt osv. kan redusere den faktiske brukstiden betraktelig. For etsende kjemikalier kan nedbrytning være den viktigste faktoren å vurdere ved valg av kjemikaliebestandige hansker. Nedbrytningsnivåer (EN ISO 374-4) indikerer endringen i punkteringsmotstanden til hanskene etter eksponering for det utfordrede kjemikaliet. Penetrasjonsmotstanden er vurdert under laboratorieforhold og gjelder kun de testede prøvene.

ISO 18889:2019: Varigheten av testen er ikke basert på faktisk brukstid siden permeasjonstesten er en akselerert test der overflaten av prøven er i konstant kontakt med testkjemikaliet. Selv om varigheten av eksponeringen kan være over en lengre periode under bruk ute i felten, med en fornytt formulerings, er ikke hele overflaten i konstant kontakt med testkjemikaliet. Sjekk minimum overlapp. Hvis overlappingen er mindre enn ca. 50 mm mellom hansken og ermet, bør en hanske med lengre lengde brukes. Fjern hansken umiddelbart hvis den er forurenset av et konsentratsløl.

PRODUKTVEILEDNING FOR BRUK

Før bruk, etter påføring og under bruk, inspisere hanskene for eventuelle defekter eller ufullkommenheter, og avbryt bruken umiddelbart hvis tegn på riveskader, hevelser eller nedbrytning eller skade vises. Tørk hendene før du tar på deg hanskene. Sørg for at kjemikalier eller rester ikke kan komme inn gjennom mansjettene. Væll alltid riktig hanskestørrelse for hånden din. For å ta på hanskene, hold dem i mansjettkanten med én hånd. Rett inn hanskemottellen med den andre håndtommelen og skyv hånden inn i hansken, en finger inn i hver hanskefinger. Trekk i hanskens håndflate for å få en god passform. Ta på den andre hansken på samme måte. Ta av, hold i mansjettkanten og trekk mot fingeren inntil hansken kommer av. Bare til engangsbruk. Hvis hanskene brukes om igjen, øker risikoen for forurensning og infeksjon på grunn av feil rengjøringsprosesser, og det er større risiko for at det oppstår hull og rifter ved gjentrukk fordi hanskene svekkes som følge av rengjøringsprosessene. Hanske med dårlig tilpasset passform vil i stor grad redusere fingerferdighet og forårsake tretthet. Bruk av feil hanskestørrelse fører til utilstrekkelig håndbeskyttelse. Når en indikasjon på håndhygiene kommer foran en kontakt som også krever bruk av hanskene, bør håndgning eller håndvask utføres før du tar på deg hanskerne og etter at du har tatt av deg hanskene.

INGREDIENSER/FARLIGE KOMPONENTER

Komponenter som brukes i hanskeproduksjon kan forårsake allergiske reaksjoner hos noen brukere. Hvis allergiske reaksjoner oppstår, kontakt lege umiddelbart. Om nødvendig kan en liste over stoffene i hansken som er kjent for å forårsake allergi, i henhold til vedlegg G til EN ISO 21420:2020, leveres på forespørsel.

LAGRING

Oppbevares på et kjølig og tørt sted i originalpakningen. Åpnede bokser bør holdes unna flouiserende lys og sollys. Hold hanskene unna ozon, varmeapparater og brannkilder. Holdbarheten for produkter lagret som anbefalt er angitt på hver pakke. Levetiden kan ikke spesifiseres og avhenger av bruken og brukerens ansvar for å bestemme egnetheten til hansken for den tiltenkte bruken.

Ytterligere informasjon kan fås hos produsent, vennligst kontakt Granberg AS.

FORKLARING AV SYMBOLER OG PIKTOGRAMMER SOM BRUKES

Vernehansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer - Del 1: Terminologi og ytelseskrav for kjemiske risikoer. EN ISO 374-1:2016+A1:2018. Definisjon av gjennomburstid gjennom hanskeshåndflaten (1 µg/cm²/min). Type A > nivå 2 for 6 kjemikalier, Type B > nivå 2 for 3 kjemikalier, Type C > nivå 1 for 1 kjemikalie (ingen kode under piktogram).

ISO 374-1:2016 Type A, B, C	A: Metanol B: Acetone C: Acetonitril D: Diklormetan E: Karbonsulfid F: Toluol G: Dietylamin H: Tetrahydrofuran I: Etylacetat	J: n-Heptan K: Natriumhydroksid 40% L: Svovelsyre 96% M: Salpetersyre 65% N: Eddiksyre 99% O: Ammoniumhydroksid 25% P: Hydrogenperoksid 30% S: Flusssyre 40% T: Formaldehyd 37%
ABCD EFGHI JKLMNOPST		

Tilleggsinformasjon om kjemisk resistens tilgjengelig fra produsenten.

ISO 374-5:2016

Beskyttelse mot bakterier, sopp og virus

VIRUS

Beskyttelse mot bakterier og sopp, ikke testet mot virus

ISO 374-5:2016

Beskyttelse mot plantevermidler. G1-Hansker er egnet når den potensielle risikoen er relativt lav. Disse hanskene er ikke egnet for bruk med konsentrerte plantevermidler og/eller for scenarier der det eksisterer mekanisk risiko.

ISO 18889

Egnet for kontakt med matvarer. Merk: Ikke alle hansker som er egnet for matlaging er egnet for alle typer mat. Sjekk matvareerklæringen om samsvar.

Produsent

Produksjonsdato

Utløpsdato

Lotnummer

Skjør, behandles forsiktig.

Må ikke utsettes for sollys

Holdes tørr

Temperaturgrense

Ikke gjenbruk

Sjekk brukerveiledningen

Advarsel

Ytelsesnivå for gjennoretning	Målt gjennomburstid (minutter)
0	>
1	> 10
2	> 30
3	> 60
4	> 120
5	> 240
6	> 480

*Indikerer at hansken faller under det minimum ytelsesnivå som angitt i EN ISO 374-1:2016+A1:2018 for den gitte individuelle faren.

Råstoff lateks

Inneholder ikke naturgumi

Beltegepp

Ikke beltegepp

Papir

**SV BRUKSANVISNING FÖR ENGÅNGSHANDSKAR
KATEGORI III**



Användarinstruktionen ska användas med produktspecifik information.

Användarinstruktionen ska läsas före användning.

AVSEDD ANVÄNDNING

Handskarna är avsedda för att skydda mot vissa kemikalier, specificerade lösningsmedel med låg risk, mikroorganismer och utspädda pesticider där handskydd krävs. Livsmedelsgodkända handskar är märkta med relevanta livsmedelspiktogram och följer relevanta EU-förordningar. Handskarna bör endast användas i enlighet med dess avsedda syfte.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING

Denna information återspeglar inte den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen, skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier eller andra faktorer som påverkar prestanda som temperatur, nöting, nedbrytning etc. Kemikaliebeständigheten har bedömts under laboratorieförhållanden från prov tagna endast från handflatan (förutom i fall där handsken är 400 mm eller längre - där manschetten också testas) och avser endast den testade kemikalien. Det kan vara annorlunda om kemikalien används i en blandning. Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för avsedd användning eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från testresultatet beroende på temperatur, nöting och nedbrytning. Vid användning kan skyddshandskarna ge sämre skydd mot en farlig kemikalie på grund av förändringar i handskens fysikaliska egenskaper. Rörelser, vidhäftning, friktion och nedbrytning orsakad av kemisk kontakt, osv, kan minska den faktiska användningstiden väsentligt. För frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att beakta vid valet av kemikalieresistenta handskar. Nedbrytningstester (EN ISO 374-4) indikerar förändringen i punkteringsmotstånd hos handskarna efter exponering för den testade kemikalien. Penetrationsmotståndet har bedömts under laboratorieförhållanden och avser endast det testade provet. ISO 18889:2019: Testets varaktighet baseras inte på faktisk användningstid eftersom permeationstestet är ett accelererat test där ytan på provet är i konstant kontakt med testkemikalien. Även om exponeringstiden kan vara längre under fältanvändning med en utspädd sammansättning är inte hela ytan i ständig kontakt med kemikalien. Kontrollera minsta överlappning. Om handskar och överlappar varandra med mindre än 50 mm bör längre handskar användas. Ta av handskarna omedelbart om de är kontaminerade av koncentratspill.

PRODUKTINSTRUKTION FÖR ANVÄNDNING

Inspektera handskarna före användning, efter påtagning och under användning för eventuella defekter eller brister och avbryt användningen omedelbart om tecken på revor, svullnad, nedbrytning eller annan skada uppstår. Torka händerna före påtagning. Säkertställ att kemikalier eller annat inte kan komma in genom manschetten. Vällj alltid rätt storlek på handskarna för din hand. Vid påtagning, håll händerna i manschetten med en hand. Rikta in handskens tumme med andra handens tumme och låt handen glida in i handsken, ett finger i varje finger på handskens. Dra handskens handflatan för att få en bra passform. Ta på dig den andra handsken på samma sätt. Vid avtagning, håll i manschetten och dra mot fingrarna tills handsken lossnar. Endast för engångsbruk. Om handskarna återanvänds ökar risken för kontaminering och infektion på grund av olämpliga rengöringsprocesser. Dessutom ökar risken för hål och revor vid återanvändning på grund av att handskarna försvagas vid rengöring. Dälig passform på handskar minskar fingerfärdighet och orsakar trötthet. Att använda fel handskstorlek leder till otillräckligt handskydd. Om kontakt sker där handhygien är väsentlig och som också kräver handskar, ska desinfektion eller tvätt av händerna ske innan handskarna tas på.

INNEHÅLL/FARLIGA KOMPONENTER

Material som används vid handskiltverknigen kan orsaka allergiska reaktioner hos vissa användare. Om allergiska reaktioner uppstår, sök omedelbart läkare. Vid behov kan en lista över de ämnen som finns i handskarna och som kan orsaka allergi, enligt Annex G i EN ISO 21420:2020, tillhandahållas.

FÖRVARING

Förvaras svalt och torrt i originalförpackning. Öppnade kartonger bör hållas borta från lysrörsbelysning och solljus. Undvik ozon, värmeenheter och eld. Hållbarhetstiden för produkter som förvaras enligt rekommendation står angivet på förpackningen. Livslängden kan inte specificeras och beror på tillämpningen och användarens ansvar att säkerställa handskens lämplighet för dess avsedda användning.

Ytterligare information kan fås av tillverkaren, vänligen kontakta Granberg AS.

FÖRKLARING AV SYMBOLER OCH PIKTOGRAM

Skyddshandskar med farliga kemikalier och mikroorganismer - Del 1 Terminologi och prestandakrav för kemiska risker. EN ISO 374-1:2016+A1:2018. Definition av genombrottsid genom handflatan på handsken (1 µg/cm²/min). Typ A > nivå 2 för 6 kemikalier, Typ B > nivå 2 för 3 kemikalier, Typ C > nivå 1 för 1 kemikalie (ingen bokstav under piktogramet).

ISO 374-1:2016 Typ A, B, C ABCDEF GHI JKLMNPST	A: Metanol B: Aceton C: Acetonitril D: Diklorometan E: Koldisulfid F: Toluol G: Dietylamin H: Tetrahydrofuran I: Etylacetat J: n-Heptane K: Natriumhydroxid 40% L: Svaveltsyra 96% M: Salpetersyra 65% N: Ättiksyra 50% O: Ammoniumhydroxid 25% P: Väteperoxid 30% S: Fluorvätesyra 40% T: Formaldehyd 37%	<table border="1"><thead><tr><th>Prestandanivå</th><th>Uppmått genombrottsid (minuter)</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>-</td></tr><tr><td>1</td><td>> 10</td></tr><tr><td>2</td><td>> 30</td></tr><tr><td>3</td><td>> 60</td></tr><tr><td>4</td><td>> 120</td></tr><tr><td>5</td><td>> 240</td></tr><tr><td>6</td><td>> 480</td></tr></tbody></table> <p><small>*Indikerar att handskarna inte uppnår den lägsta prestandanivån som anges i EN ISO 374-1:2016+A1:2018 för den nämnda individuella faran.</small></p>	Prestandanivå	Uppmått genombrottsid (minuter)	0	-	1	> 10	2	> 30	3	> 60	4	> 120	5	> 240	6	> 480
Prestandanivå	Uppmått genombrottsid (minuter)																	
0	-																	
1	> 10																	
2	> 30																	
3	> 60																	
4	> 120																	
5	> 240																	
6	> 480																	
ISO 374-6:2016 VIRUS	Skydd mot bakterier, svamp och virus	Utgångsdatum Lot nummer Ömtåligt, hanteras varsamt Utsätt ej för solljus Förvaras torrt Temperaturgräns Återanvänd ej Kontrollera användarinstruktionen Varning																
ISO 374-6:2016 VIRUS	Skydd mot bakterier och svamp, ej testad mot virus	Råmaterial latex Innehåller ej naturgummi																
ISO 374-6:2016 VIRUS	Skydd mot bakterier och svamp, ej testad mot virus	Wellpapp Icke wellpapp																
ISO 18889 G1	Lämplig för livsmedelsantering. Handskar som är lämpliga för livsmedelsantering behöver inte vara lämpliga för alla typer av livsmedel. Kontrollera livsmedelsdeklaration om överensstämmelse.	Papper Papir																
	Tillverkare	Valmistaja																
	Tillverkningsdatum	Valmistuspäivämäärä																

**FI KERTAKÄYTTÖKÄSINEIDEN KÄYTTÖOHJE
LUOKKA III**



Käyttöohjeen lisäksi on perehdyttävä tuotekohtaisiin tietoihin.

Käyttöohje on luettava ennen käyttöä.

KÄYTÖTARKOITUS

Käsineet on tarkoitettu suojaamaan tietyiltä kemikaaleilta, määrättyiltä vähärisiltä liuottimilta, mikro-organismeilta ja laimennetuilta torjunta-aineilta silloin, kun tarvitaan käsisuojainta. Elinarvikkedien käsittelyyn hyväksytyt käsineet on merkitty vastaavilla elinartavikcedien kuvasympoleilla, ja ne ovat tarvittavien EU-asetusten mukaiset. Käsinetit saa käyttää vain niiden aiotuun käyttötarkoitukseen.

KÄYTÖÖN LIITTYVÄT VAROITUKSET JA VAROITIMET

Nämä tiedot eivät vastaa suojauksen todellista kestoa käytännön työssä tai kemikaaliseen ja puhtaiden kemikalien eroja tai muita käsincedien suorituskykyä vaikuttavia tekijöitä, kuten lämpötilaa, käsincedien kohdistuvaa hankausta ja kulumista. Kemikaalikestävyys on määrätetty laboratorio-olosuhteissa vain käsincedien kämmenosa eta uista näyteistä (lukuun otamatta käsinetit, joiden pituus on vähintään 400 mm, jolloin myös ranneke testataan), ja se koskee vain testattua kemikaalia. Kemikaalikestävyys voi poiketa ilmoitetusta, jos kyseessä on kemikaaliseen. On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuvat valittuun käyttötarkoitukseen, sillä olosuhteet työpaikalla voivat poiketa tyyppitestistä lämpötilan, hankauksen ja kulmisen suhteen. Käytössä suojakäsineet saattavat joutua testattua heikomman suojan vaarallisia kemikaaleja vastaan fyysisten ominaisuuksien muuttumisen takia. Esimerkiksi liikekke, takertuminen, haakausta tai kemiallisen kontaktin aiheuttama hajoaminen voivat lyhentää todellista käyttöaikaava huomattavasti. Jos on käsiteltävä syövyttäviä kemikaaleja, kemiallinen hajoaminen voi olla merkittävin huomioon otettava tekijä kemikaalisuojakäsineitä valittaessa. Kemikaalien aiheuttaman vaurioitumisen asteen (EN ISO 374-4) viittaavat muutoksiin käsincedien pistonkestävyydessä testattavalle kemikaalille altistumisen jälkeen. Läpikulauttamiskestävyyden arvointiun laboratoriuolosuhteissa, ja se liittyy vain testattuihin näyteisiin. ISO 18889:2019: Testin kesto ei perustu todelliseen käyttöaikaan, sillä läpäisevyydestä on nopeutettu testi, jossa näyteen pinta on jatkuvassa kosketuksessa testattavaan kemikaaliin. Vaikka varsinaisessa käytössä altistuminen laimennetuille liuokselle voi olla pitkäkestoisempaa, koko pinta ei ole jatkuvassa kosketuksessa testattavan kemikaalin kanssa. Tarkista käsineen ja nihan vähimmäispäällekkäisyys. Jos käsineen ja nihan päällekkäisyys on alle 50 mm, on käytettävä pidempivartista käsinetit. Riisu käsinetit välittömästi, jos se saastuu väkevöidyn kemikaalin roiskeista.

TUOTTEEN KÄYTTÖOHJE

Tarkista käsineet ennen käyttöä, pukemisen jälkeen ja säännöllisesti käytön aikana vaurioiden ja poikkeamien varalta, ja lopeta käsineiden käyttö välittömästi, jos käsineen materiaalista ilmenee repeymiä, kuprullua, haurautumista tai muita vikaa. Kuivaa kädet ennen käsincedien pukemista. Huolehdi siitä, ettei kemikaaleja tai jäämiä pääse rannekeesta käsincedin sisään. Valitse aina sopivankokoiset käsineet. Aloita käsincedien pukeminen tarttumalla toisella kädellä käsincedin rullareunasta. Aseta käsineen peukalo kohdakkain toisen käden peukalon kanssa ja työnnä käsi käsincedin sisään, sormet käsincedin sormiin, Vedä käsineen kämmenosa nian, että käsine asetuu hyvin käteen. Pue toinen käsinite samalla tavalla. Riisu käsinite tarttumalla käsincedin rullareunasta ja vetämällä käsinettä sormiin päin. Vain kertakäyttöön. Jos käsineitä käytetään uudelleen, kontaminointi- ja infektiotiski kasvaa riittäättömän puhdistuksen takia. Lisäksi käsincedien puhkeamis- ja repeytymisvaara kasvaa, koska puhdistusprosessit heikentävät käsincedien materiaalia. Huonosti istuvat käsineet heikentävät liikkuvuutta merkittävästi ja aiheuttavat käsin väsymistä. Vääränkokoiset käsineet eivät suojaa käsiä riittävästi. Kun kontakti edellyttää hyviä käsihygieniava ja vaatii myös suojakäsineiden käyttöä, on kädet desinfioitava tai pestävä ennen käsincedien pukemista ja riisumista.

RAAKA-AINEET /HAITALLISET KOMPONENTIT

Käsineuotanossa käytettävät komponentit voivat aiheuttaa joillekin käyttäjille allergisia reaktioita. Jos yliherkkyysoireita ilmenee, hakeudu välittömästi lääkäniin. Tarvittaessa toimitetaan pyynnöstä luettelo käsincedin sisältämissä aineista, joiden tiedetään aiheuttavan yliherkkyyttä standardin EN ISO 21420:2020 liitteen G luettelon mukaisesti.

VARASTOINTI

Säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa alkuperäispakkauksessaan. Avatut pakkaukset on suojattava loistevalaisimilta ja auringonvaloilta. Käsinetit eivät saa altistua osnille, lämmitysilmaille tai avotullelle. Kussakin pakkauksessa ilmoitetaan ohjeiden mukaisesti säilytettävien tuotteiden hylläkyä. Käyttökäa ei voida määrittää, koska siihen vaikuttavat käyttötarkoitukset sekä käyttäjän kyky valita sopivin käsinite kuhunkin käyttötarkoitukseen.

Voit pyytää lisätietoja valmistajalta. Ota yhteyttä Granberg AS:ään.

KÄYTETTYJEN SYMBOLIEN JA KUVASYMBOLIEN SELITYKSET

Suojakäsineet vaarallisia kemikaaleja ja mikro-organismia vastaan – Osa 1: Terminologia ja suorituskykyvaatimukset kemikaalien varojen varalta. EN ISO 374-1:2016+A1:2018. Läpäisy aika käsincedin kämmenosa läpi (1 µg/cm²/min). Tyyppi A > taso 2 kuuden kemikaalin osalta, tyyppi B > taso 2 kolmen kemikaalin osalta, tyyppi C > taso 1 yhden kemikaalin osalta (ei koodia kuvasymbolin alla).

ISO 374-1:2016 Typ A, B, C ABCDEF GHI JKLMNPST	A: Metanol B: Aceton C: Acetonitrili D: Diklorometaan E: Hildisulfidi F: Toluueni G: Dietylamiini H: Tetrahydrofuraani I: Etyylacetatti	J: n-Heptaan K: Natriumhydroksidi, 40 % L: Rikkihappo, 96 % M: Tyyppihappo, 65 % N: Ättikahappo, 90 % O: Ammoniakiviesi, 25 % P: Vetyperoksidi, 30 % S: Fluorivetyhappo, 40 % T: Formaldehydi, 37%	<table border="1"><thead><tr><th>Läpäisevyyden suorituskykytaso</th><th>Mittattu läpäisy aika (min)</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>-</td></tr><tr><td>1</td><td>> 10</td></tr><tr><td>2</td><td>> 30</td></tr><tr><td>3</td><td>> 60</td></tr><tr><td>4</td><td>> 120</td></tr><tr><td>5</td><td>> 240</td></tr><tr><td>6</td><td>> 480</td></tr></tbody></table> <p><small>*Ilmaisee, että käsinite jää määriteltyä yksittäisen vaarakäsinein osalta standardissa EN ISO 374-1:2016+A1:2018 määritelty vähimmäisuojaustason alle.</small></p>	Läpäisevyyden suorituskykytaso	Mittattu läpäisy aika (min)	0	-	1	> 10	2	> 30	3	> 60	4	> 120	5	> 240	6	> 480
Läpäisevyyden suorituskykytaso	Mittattu läpäisy aika (min)																		
0	-																		
1	> 10																		
2	> 30																		
3	> 60																		
4	> 120																		
5	> 240																		
6	> 480																		
ISO 374-6:2016 VIRUS	Suojasun bakteereita, sienitä ja viruksia vastaan	Vanhentumisapäivä Eränumero Särkyvää, käsiteltävä varovasti Suojattava auringonvaloilta Pidettävä kuivana Lämpötilaraja Älä käytä uudelleen Tarkista käyttöohje Huomautus																	
ISO 374-6:2016 VIRUS	Suojasun bakteereita ja sienitä vastaan, ei testattu virusten osalta	Valmistusmateriaalia lateksia Ei sisällä luonnokkumia																	
ISO 374-6:2016 VIRUS	Suojasun bakteereita ja sienitä vastaan, ei testattu virusten osalta	Aaltopahvi Pahvi Papiri																	
ISO 18889 G1	Suojasun torjunta-aineilla. G1-Käsineet sopivat käyttötarkoitukseen, kun mahdollinen riski on suhteellisen pieni. Nämä käsineet eivät sovelleu käytettävissä väkevien torjunta-ainevalmistusten kanssa jättilä tilanteissa, joissa on mekaanisia riskkejä. Sovelluvat kosketukseen elinartavikcedien kanssa. Huom: kaikki elinartavikcedien käsittelyyn soveltuvat käsineet eivät sovelle kosketukseen kaiken tyyppisten elinartavikcedien kanssa. Tarkista elinartavikkeitä koskevaa vaatimustenmukaisuus.	Papir																	
	Valmistaja	Valmistuspäivämäärä																	

**PL INSTRUKCJA OBSŁUGI RĘKAWIC JEDNORAZOWYCH
KATEGORIA III**



Szczegółowe informacje o produkcie umieszczone na stronie internetowej.

Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.

PRZEZNACZENIE

Rękwawice są przeznaczane do ochrony przed niektórymi chemikaliami określonymi rozpuszczalnikami niskiego ryzyka oraz mikroorganizmami i rozcieńczonymi pestycydami, gdy konieczna jest ochrona rąk. Rękwawice przeznaczone do kontaktu z żywnością są oznaczone odpowiednim piktogramem odpowiadającym za dopuszczenie do kontaktu z żywnością oraz są zgodne z odpowiednimi przepisami UE. Rękwawice powinny być używane wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Informacje te nie odzwierciedlają faktycznego czasu ochrony w miejscu pracy oraz różnicowania między mieszaninami a czystymi chemikaliami i innymi czynnikami wpływającymi na wydajność, takimi jak temperatura, ścieranie, degradacja itp. Odporność na substancje chemiczne została oceniona w warunkach laboratoryjnych na próbkach pobranych z dłoni (wyjątek stanowią rękwawice o długości równej lub dłuższej niż 400 mm-dla których rękaw jest również testowany) i dotyczy jedynie badanych substancji chemicznych. Wynik może się różnić, jeżeli substancje chemiczne zostaną użyte w mieszaninie. Zaleca się sprawdzenie czy rękwawice są odpowiednie do zamierzonego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od przeprowadzonych testów w zależności od temperatury, ścierania i degradacji. Podczas użycia, rękwawice ochronne mogą zapewnić mniejszą odporność na niebezpieczne związki chemiczne ze względu na zmiany właściwości fizycznych. Ruchy, zaciepienie, tarcia, degradacje spowodowane kontaktem z substancją chemiczną itp. mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku żrzących substancji chemicznych degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę przy doborze rękwawic odpornych chemicznie. Poziom degradacji (EN ISO 374-4) wskazują na zmianę odporności rękwawic na przebiecie po narażeniu na działanie substancji chemicznej. Odporność na przenikanie została oszacowana w warunkach laboratoryjnych i dotyczy jedynie testowanej próbki. ISO 18889:2019: Czas trwania badania nie jest oparty na rzeczywistym czasie użytkowania, ponieważ badanie przenikania jest badaniem przyspieszonym, w którym powierzchnia próbki jest w stałym kontakcie z badną substancją chemiczną. Chociaż czas trwania może być dłuższy podczas stosowania w terenie rozcieńczonego preparatu, cała powierzchnia nie jest w stałym kontakcie z badaną substancją chemiczną. Sprawdź minimalną długość mankietu. Jeśli mankiety między rękawem a rękawicą jest krótszy niż ok 50 mm, należy użyć dłuższej rękawicy. W przypadku zanieczyszczenia rozlanym sztywnym produktem, należy natychmiast zdjąć rękawicę.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA PRODUKTU

Przed użyciem, po założeniu i podczas użytkowania należy sprawdzić, czy rękawice nie mają żadnych wad lub niedoskonałości i natychmiast przestawać używanie, jeśli pojawią się jakiegolwiek uszkodzenia tj. rozdarcia, przetarcia. Przed założeniem należy wysuszyć ręce. Należy upewnić się, że chemikalia lub ich pozostałości nie dostaną się przez rękaw. Zawsze należy wybrać odpowiedni rozmiar rękawicy odpowiadający do rozmiaru dłoni. Podczas zakładania trzymaj rękawicę jedną ręką za koniec. Dopasuj krótki rękaw do końca dłoni a następnie wsuń pozostałe palce w odpowiednie dla nich miejsce. Pociągnij za rękawicę na obszarze dłoni, aby sprawdzić dopasowanie. Następnie postępuj tak samo z drugą rękawicą. Zdejmowanie, przylżyciel rękawicę za koniec i pociągnij w kierunku palców, aż rękawica zostanie zdjęta. Tylko do użytku jednorazowego. Przy ponownym użyciu, ryzyko zanieczyszczenia i infekcji wzrasta z powodu niewłaściwego procesu czyszczenia; jak również przy ponownym użyciu wzrasta ryzyko przedziurawienia i przetarc z powodu osłabienia rękawic podczas procesu czyszczenia. Żle dopasowane rękawice znacznie zmniejszają żręczność i powodują zmęczenie dłoni. Stosowanie rękawic o niewłaściwym rozmiarze prowadzi do niedostatecznej ochrony dłoni. W przypadku gdy przed kontaktem wymagającym użycia rękawic istnieje wskazanie do higieny rąk, przed założeniem oraz zdjęciem rękawic należy przetrzeć lub umyć ręce.

SKŁADNIKI/NIEBEZPIECZNE KOMPONENTY

Składniki stosowane w produkcji rękawic mogą powodować reakcje alergiczne u niektórych użytkowników. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznych należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. W razie potrzeby, lista substancji użytych do produkcji rękawic, które mogą powodować reakcje alergiczne wymieniona jest w załączniku G do normy EN ISO 21420:2020, może zostać dostarczona na życzenie.

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w zimnym i suchym miejscu w oryginalnym opakowaniu. Otwarte pudełka powinny być przechowywane z dala od promieniowania ultrafioletowego oraz bezpośredniego światła słonecznego. Rękwawice należy trzymać z dala od ozonu, urządzeń grzewczych i źródła ognia. Okres przydatności do użycia produktów przechowywanych zgodnie z zaleceniami podany jest na każdym opakowaniu. Dokładny okres użytkowania nie może zostać określony, ponieważ zależy on od sposobu użycia. Użytkownik jest odpowiedzialny za właściwe dobranie rękawicy do zamierzonego użycia.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, prosimy o kontakt z firmą Granberg AS.

OBJAŚNIENIE UŻYTYCH SYMBOLI I PIKTOGRAMÓW

Rękwawice chroniące przed niebezpiecznymi substancjami chemicznymi i mikroorganizmami- Część 1: Terminologia i wymagania dotyczące ryzyka chemicznego. EN ISO 374-1:2016+A1:2018. Definicja czasu przebiecia przez dłoń rękawicy (1 µg/cm²/min). Typ A > poziom 2 dla 6 substancji chemicznych, Typ B > poziom 2 dla 3 substancji chemicznych, Typ C > poziom 1 dla 1 substancji chemicznej (brak kodu pod piktogramem).

ISO 374-1:2016 Typ A, B, C ABCDEF GHI JKLMNPST	A: Metanol B: Aceton C: Acetonitryle D: Dichlorometan E: Dwusiarczek węgla F: Toluen G: Dietylamiina H: Tetrahydrofuran I: Octan etylu J: n-Heptan K: Wodorotlenek sodu 40% L: Kwas siarkowy 96% M: Kwas azotowy 65% N: Kwas octowy 99% O: Wodorotlenek amonu 25% P: Nadtlenek wodoru 30% S: Kwas fluorowodorowy 40% T: Aldehyd mrowkowy 37%	<table border="1"><thead><tr><th>Poziom odporność na przenikanie</th><th>Czas przebiecia (min)</th></tr></thead><tbody><tr><td>0</td><td>-</td></tr><tr><td>1</td><td>> 10</td></tr><tr><td>2</td><td>> 30</td></tr><tr><td>3</td><td>> 60</td></tr><tr><td>4</td><td>> 120</td></tr><tr><td>5</td><td>> 240</td></tr><tr><td>6</td><td>> 480</td></tr></tbody></table> <p><small>*Wskazuje, że rękawica nie spełnia wymagań dla minimalnego poziomu skuteczności określonego w normie EN ISO 374-1:2016+A1:2018 dla danego zagrożenia indywidualnego.</small></p>	Poziom odporność na przenikanie	Czas przebiecia (min)	0	-	1	> 10	2	> 30	3	> 60	4	> 120	5	> 240	6	> 480
Poziom odporność na przenikanie	Czas przebiecia (min)																	
0	-																	
1	> 10																	
2	> 30																	
3	> 60																	
4	> 120																	
5	> 240																	
6	> 480																	
ISO 374-6:2016 VIRUS	Ochrona przed bakteriami, grzybami i wirusami	Data produkcji Daty ważności Numer partii Ostrzeżenie Produkt zawiera lateks Produkt nie zawiera lateksu																
ISO 374-6:2016 VIRUS	Ochrona przed bakteriami i grzybami, nie testowano pod kątem wirusów	Ostrożnie, krucho Tektura falista																
ISO 374-6:2016 VIRUS	Ochrona przed pestycydami. G1- Rękwawice są odpowiednie w przypadku, gdy potencjalne zagrożenie jest stosunkowo niskie. Rękwawice te nie nadają się do użycia w przypadku stężonych form użytkowania pestycydów lub w przypadku występowania zagrożeń mechanicznych.	Trzymać z dala od bezpośredniego światła słonecznego Tektura nielafista																
ISO 18889 G1	Lämplig för livsmedelsantering. Handskar som är lämpliga för livsmedelsantering behöver inte vara lämpliga för alla typer av livsmedel. Kontrollera livsmedelsdeklaration om överensstämmelse.	Chron przed wilgocią																
	Tillverkare	Limit temperatury Produkt jednorazowego uzytku Sprawdź instrukcję obsługi																
	Tillverkningsdatum	Producent																